



Davčna številka naročnika
VAT number of the applicant

DN/WO:

File no:

izpolni SIQ / filled in by SIQ

1 Naročnik / Applicant

polni naziv družbe / full name of the company

naslov (sedež družbe) / address (seat of the company)

registracijska številka in sodišče, kjer je družba registrirana / registration number of the register and the Court or Chamber of commerce

št. koncesijske pogodbe in datum sklepa vlade o podelitvi koncesije / no. of concession contract and date of govern. decision on concession

odgovorna oseba, zastopnik / responsible person, company representative

polni naziv in naslov lokacije igralnice ali igralnega salona / full name and address of casino or gaming hall

kontaktna oseba, funkcija, telefon, telefaks, e-pošta / contact person, function, phone, fax number, e-mail

2 Vrsta in obseg kontrole / Type and scope of inspection

- kontrola pred prvo uporabo / inspection prior to first use
- delna kontrola – ugotavljanje stanja / partial inspection – state examination
- redna kontrola glede na predpisano periodiko / regular inspection - periodic as stipulated by the regulation
- redna kontrola zaradi posega v zaščitene dele igralne naprave / regular inspection – due to intervention into the protected areas

datum, ura in oseba, ki je izvedla poseg / date, time and person who performed the interference

navedba razloga posega (npr. sprememba nastavitvev, vrsta odpovedi, napaka v delovanju, ipd.) in opis izvedenih ukrepov, lahko navedeno v točki 3 / statement of cause of interference (e.g. changes of settings, description of failure, errors in operation, etc.) and description of performed actions also could be stated under Point 3

poškodovane zaščite in stanje naprave po posegu lahko navedeno v točki 3 / description of broken seals and gaming device condition after intervention also could be stated under Point 3

- izredna kontrola / extraordinary inspection

navedba razloga in opis problema / statement of cause and description of problem

3 Identifikacija proizvodov / Product(s) identification

Identifikacijski podatek <i>Identification data</i>	1	2	3
Interna oznaka (npr. pit in zap. št.) <i>Internal ID (e.g. pit and no.)</i>			
SIQ oznaka / <i>SIQ ID</i>			
Proizvajalec in platforma <i>Manufacturer and platform</i>			
Tip IA / <i>Type of GD</i>			
Serijska številka / <i>Serial number</i>			
Leto izdelave / <i>Year of manufacture</i>			
Ime igre / <i>Name of the game</i>			
Delež vračanja / <i>Payout ratio</i>			
Maksimalna stava / <i>Max bet</i>			
Vrste vplačil / <i>Pay in type</i>			
Denominacija / <i>Denomination</i>			
Oznaka programske opreme <i>Software ID</i>			
Progresiva / <i>Progressive</i>			
Začetne vrednosti / <i>Initial values</i>			
Odstotek naraščanja / <i>increments</i>			
Razlog posega (pri posegu)			
Opis izvedenih ukrepov (pri posegu)			
Poškodovane zaščite (pri posegu)			

Podatki o identifikaciji proizvodov in podatki za izvedbo postopka so lahko podani kot priloga (npr. IGR-NAP ali tabela) /

Identification data and data for procedure realization can be submitted in enclosure

4 Opombe / Remarks

5 Sporazum o medsebojnih obveznostih naročnika in institucije Agreement on mutual obligations of the applicant and the institute

SIQ bo uporabil vse zaupne podatke naročnika (tehnična dokumentacija, opis in izvorna koda programske opreme, idr) izključno v namene certificiranja, preskušanja ali kontrole skladno z veljavno zakonodajo in jih ne bo razkril tretjim osebam, razen če to zahteva zakon ali v primeru akreditacijskih postopkov akreditiranim organom. Z zaupnimi podatki v institutu ravna samo za to pooblaščen osebje.

Za nekatere proizvode si SIQ pridržuje pravico uporabiti podizvajalce za meritve mehanskih in snovnih lastnosti (npr. dimenzije, masa) proizvoda. SIQ bo Naročnika na njegovo zahtevo seznanil z aplikabilnostjo tovrstnih meritev in z izbranim podizvajalcem.

Naročnik potrjuje, da je seznanjen z možnostjo in postopkom priziva na rezultate in ugotovitve kontrole (CN412).

Za vse spore v zvezi z naročilom in plačilom storitve je pristojno sodišče v Ljubljani.

SIQ shall use all applicant's confidential information (technical documentation, software description and description and source code, and alike) exclusively for the purpose of certification, testing and inspection according to national legislation and shall not disclose them to other parties except in case of regulation demands or in accreditation procedures to accredited body. Only authorized personnel within the institute have access to confidential data.

For certain products, SIQ reserves the right to use subcontracted laboratories for mechanical and material measurements (such as dimensions and weight) of the submitted product. SIQ will, upon request, inform the applicant about the applicability of these requirements and about the selected subcontractor.

Applicant confirms that he/she is acquainted with the possibility and procedure of appeal against results and findings of inspection (CN412).

The District Court of Ljubljana is competent for all disputes regarding this application and payment of costs for ordered service.

Podpisano za in v imenu naročnika
Signed for and on behalf of applicant

podpis / signature

ime in položaj / name and position

kraj in datum / place and date

Podpisano za in v imenu SIQ
Signed for and on behalf of SIQ

podpis / signature

ime in položaj / name and position

kraj in datum / place and date